Comfort Digisystem Bruksanvisning





Receiver DH10

Svenska



Bruksanvisning

Innehållsförteckning

Innehållsförteckning	Sid
Introduktion Comfort Digisystem	3
Funktioner - Receiver DH10	4
Komma igång	5
Börja använda	6
Meny	8
Fler funktioner	14
Radioräckvidd och kanaler	15
Medföljande tillbehör	16
Övriga originaltillbehör	16
Felsökning	17
Service och garanti	18
Tekniska fakta	18
Viktiga säkerhetsföreskrifter	19

Introduktion Comfort Digisystem

Tack för att Du har valt Comfort Digisystem.
Produkterna är enkla att använda oavsett om du har hörapparat eller inte.

Läs igenom bruksanvisningen innan du använder produkten.

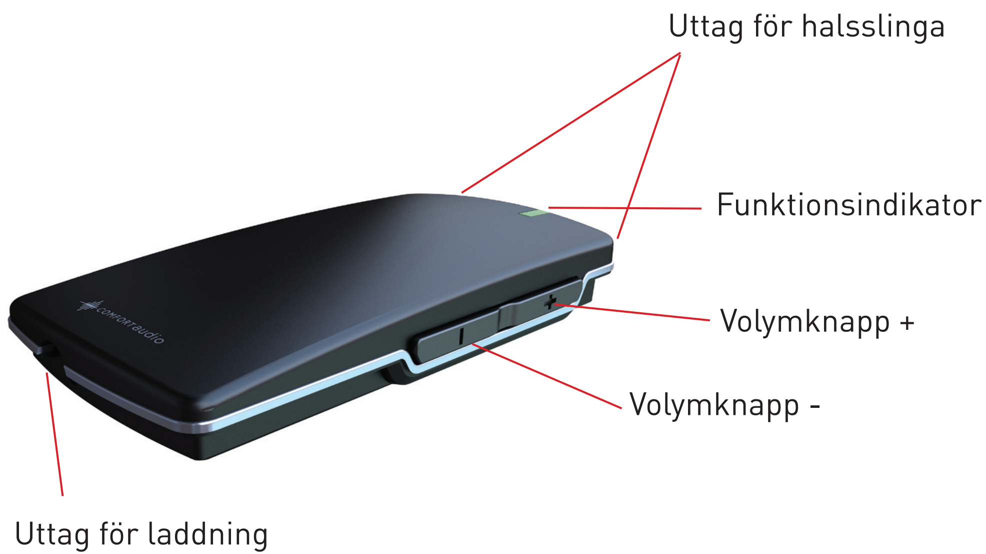
Med mottagaren Receiver DH10 tas signalen emot digitalt, vilket ger ett mycket bra störningsfritt ljud.

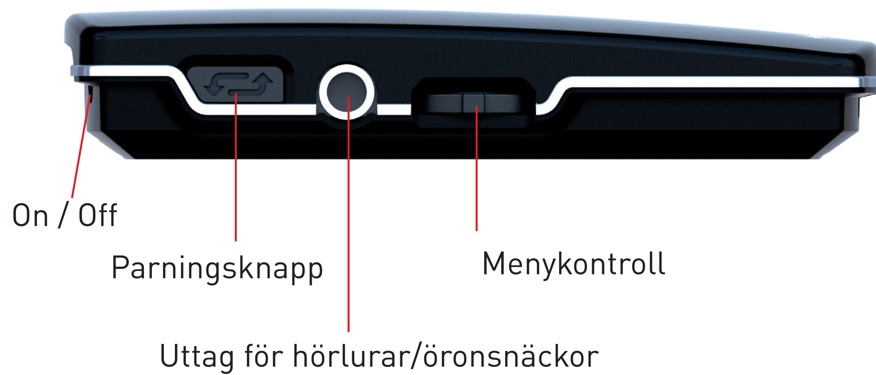
Comfort Digisystem är utrustad med tekniken SecureStream Technology - digital teknik som möjliggör avlyssningssäker radioöverföring utan tidsfördröjning.



SecureStream
Technology

Funktioner - Receiver DH10





Display halsslinga
aktiv



Display hörlurar/
öronsnäckor inkopplade



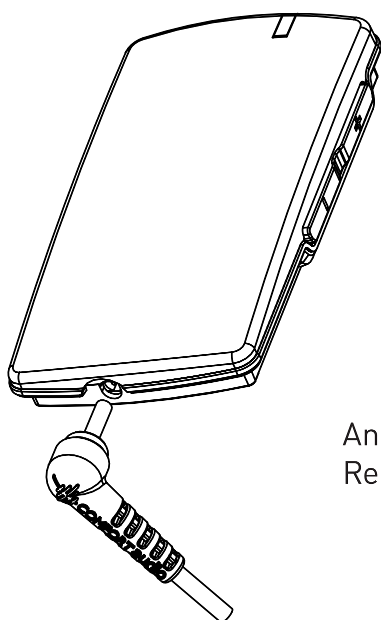
Komma igång

Laddning

Receiver DH10 är laddbar. Ladda DH10 i minst 2 timmar innan du använder den första gången. Ett tomt batteri tar ca 2 timmar att ladda.

Vid laddning lyser funktionsindikatorn rött och en blixt visas genom batterisymbolen i displayen. När batterisymbolen är fylld med gröna staplar och funktionsindikatorn lyser grönt är enheten fulladdad och övergår till automatisk underhållsladdning.

Det går ej att byta batteri själv, tag kontakt med inköpsstället.



Anslutning av laddare till
Receiver DH10

OBS!

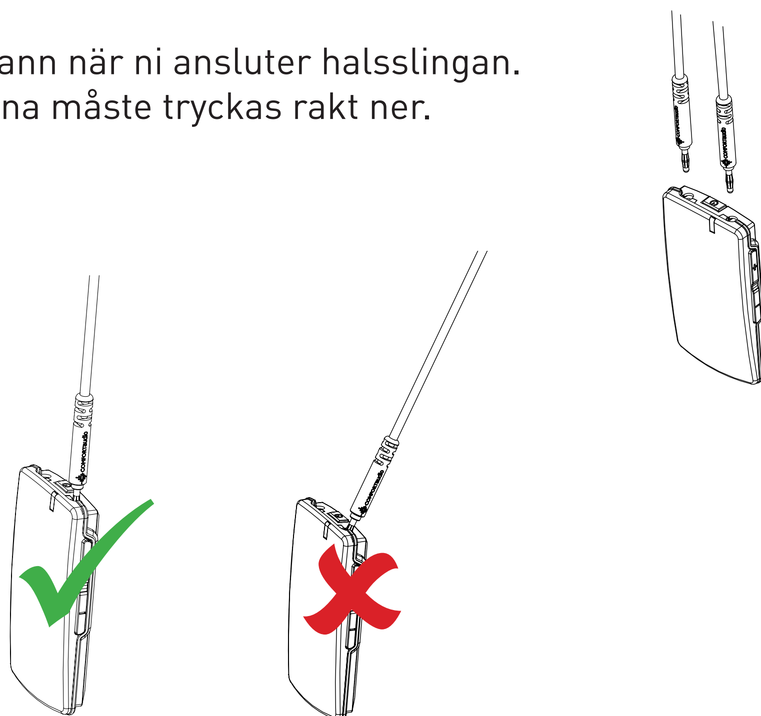
Använd endast medföljande laddare från Comfort Audio AB.

Börja använda

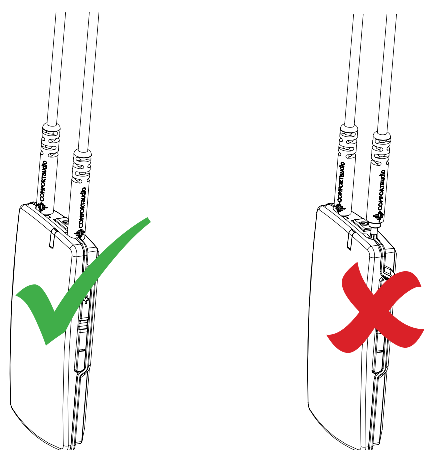
Starta Handset genom att trycka in On/Off-knappen ca 2 sekunder.

Anslut halsslinga eller öronsnäckor/hörlurar i kombination med halsslinga. Halsslingan kopplas då bort och fungerar som halsband (kan tas bort helt för den som vill).

Var noggrann när ni ansluter halsslingan.
Kontakterna måste tryckas rakt ner.



Tryck kontakterna ända ner i botten. Kontrollera att halsslingan sitter fast ordentligt.



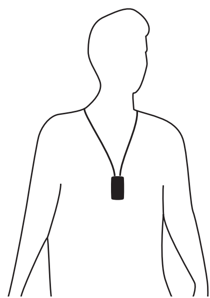
Var försiktig då ni hänger på respektive tar av er mottagaren med halsslingan monterad så inte kontakterna bryts utåt.

Lyssna på mikrofonen i sändaren. (**OBS!** Börja lyssna på låg volym).
För starkt ljud kan skada Din hörsel.

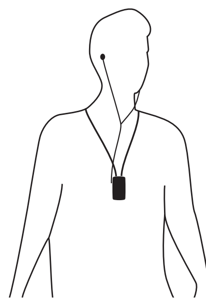
Justera ljudstyrkan med volymknapparna.

Om du lyssnar med halsslinga och hörapparat, ställ om hörapparaten till T-läge eller MT-läge.

För övriga funktioner, se vidare i denna manual.



Med halsslinga



Med halsslinga och öronsnäckor

Meny

Menykontroll

Det går att göra tre olika val med menykontrollen:



Tryck på menyknappen för att komma in i menyn och navigera därefter upp och ner. Tryck in menyknappen för att välja.

Byt språk

Vid leverans är menyspråket inställt på engelska. Börja med att ställa in önskat menyspråk.

Innehåll i menyn →
På följande sidor förklaras innehållet i menyn och hur du gör olika inställningar.

Tillbaka
Kommunikation
- ↳ *Kanal*
- ↳ *Parning*

Ljud
- ↳ *Balans*
- ↳ *Max volym*
- ↳ *Fix volym*

Inställningar
- ↳ *PIN-kod*
- ↳ *Laddning*
- ↳ *Språk*
- ↳ *Namn*
- ↳ *Knappljud*
- ↳ *Funk. indikator*
- ↳ *Fabriksåterst.*

Knapplås
Om

Tillbaka (gäller både huvudmeny och undermenyer)
Här kan du välja att stega bakåt i menyn, och tillbaka till standardfönstret.

Kommunikation
Kanal

För att använda en mottagare och en sändare måste de vara inställda på samma kanal. Vid leverans är sändare och mottagare inställda på samma kanal.

Detta gäller ej enheter med både sändare och mottagare. I dessa fall kan mottagare/sändare ställas in enligt avsnittet *Radioräckvidd och kanaler*.

Kanalinformation följer även med då enheter paras.

Kanal 1, 2 och 3 är i de flesta europeiska länder fria kanaler som ej kräver tillstånd. Under **Utökat område** kan fler kanaler väljas, dessa kräver oftast tillstånd, se avsnitt *Radioräckvidd och kanaler*.

FFC (Free Frequency Check) visar med grön indikering vid respektive kanal vilka frekvenser som är lämpliga att använda där enheten är placerad. OBS! Stäng av dina övriga Digisystemsändare för korrekt resultat.

Parning

För att använda mottagare och sändare tillsammans måste de vara parade. Vid leverans är alla sändare och mottagare fabriksparade och fungerar med varandra.

OBS! För att uppnå avlyssningssäkerhet måste en ny kodnyckel genereras och skickas mellan enheterna.

Valfri Comfort Digisystemenhet, utom DT10, kan generera ny kodnyckel och sända parningsinformation.

För att para enheter utan display se vidare avsnitt *Parning (via parnings-knapp)*

Parningsinformation eller ny kod kan tas emot av flera aktiverade enheter.

Parning (via meny)

1. Välj **Kommunikation - Parning**
2. Välj **Ta emot info** i den ena enheten. **Redo att ta emot parningsinfo** visas i displayen.
3. Välj **Ny kodnyckel** på den andra enheten, välj **Ja**.
4. **Generera ny kodnyckel och skicka info?** visas i displayen. Välj **Ja**. (Nu har både kanal- och kodningsinformation skickats och ljudöverföringen är avlyssningssäker.)
5. För att lägga till tidigare ej parade enheter i ditt system, välj istället **Skicka info** från någon av dina parade enheter.

Parning (via parningsknapp)
(Enda möjligheten att para enheter utan display, med parningsknapp)
Till funktionen Parning kan du gå direkt via parningsknappen.
1. Ett snabbt tryck öppnar menyn *Parning*.
2. Två snabba tryck aktiverar funktionen **Skicka info**.
3. Ett långt tryck aktiverar funktionen **Ta emot info**.

Enheter med både sändare och mottagare
För Comfort Digisystemenheter som har både sändare och mottagare inbyggda i samma enhet gäller att dessa kan paras separat.

Val av enhet (sändare/mottagare) görs då parningsmenyn öppnas.

I enheter med både sändare och mottagare styr snabbknappen parningsfunktionen för sändaren. Sändare resp. mottagare paras alltså separat i dessa enheter.

Kodnyckeln är alltid samma för sändaren och mottagaren då dessa är inbyggda i samma enhet. Det enklaste sättet för att få samma kodnyckel i hela systemet, i de fall enheter med både sändare och mottagare används, är att generera ny kodnyckel från den kombinerade enheten, då den inbyggda mottagaren får samma kodning som resten av systemet.

Ljud

Balans
Justeras med hjälp av menykontrollen under **Balans** (höger/vänster). Tryck in menykontrollen för att komma tillbaka till menyn.

Max volym
Här kan funktionen maximal volym aktiveras och ställas in.

Fix volym

Här kan funktionen fix volym aktiveras och en fast volymnivå ställas in.

Inställningar

PIN-kod
Här kan du slå på och av funktionen PIN-kod (lås av valda funktioner). Under menyvalet **Ändra PIN** kan du själv skapa en PIN-kod.

Under menyvalet **Låsval** är det möjligt att välja tre olika typer av menylås:
- *ljud: låser alla funktioner i menyn "Ljud" (kan kombineras med menyvalet "parning")*
- *parning: låser alla parningsfunktioner i enheten, även snabbknapp för parning*
- *alla menyer: låser alla menyer*
- *dold PIN inm: Då PIN-kod aktiveras kommer det endast att vara möjligt att låsa upp menyn inom 3 sekunder från det att enheten startas genom att trycka in menykontrollen.*

PIN-kod krävs för att kunna låsa upp valda funktioner då PIN-kod är aktiverad.

Om du skulle glömma din PIN-kod, vänligen tag kontakt med inköpsstället för att låsa upp enheten.

Laddning
Här kan du aktivera funktionen **Avst. vid ladd** som gör att enheten stängs av automatiskt när laddaren ansluts. Om **Auto uppstart** är aktiverad startar enheten automatiskt när laddaren kopplas ur eller stängs av.

Språk
Här väljs menyspråk.

Namn
Här väljs vilken text som ska synas i displayen. Välj symbol med menykon-trollen. Välj ✓ för att spara och **x** för att avsluta utan att spara. För att flytta markören vid redigering använd symbolerna > och <.

Knappljud
Här kan du aktivera eller avaktivera knappljudet.

Funk. indikator

Här kan du välja om funktionsindikatorn ska vara aktiv eller inte. Denna funktion påverkar all indikering utan laddningsstatus och parningsindikering.

Fabriksåterst.
Återställer enheten till fabriksinställningar. Raderar även all parningsinformation. För att uppnå avlyssningssäkerhet måste ny kodnyckel genereras eller tas emot från annan enhet i befintligt kodat system.

Knapplås
Här kan du aktivera knapplåset och på så sätt låsa alla knappar. När knapplåset är aktiverat visas **Låsa upp knappar?** i displayen. Välj **Ja** för att låsa upp.

Om
Här finns information om vilken programvara produkten innehåller.

Fler funktioner

Funktionsindikator (lysdiod)
Funktionsindikatorn visar enhetens status beroende på hur denna är inställd.

Vid normal drift blinkar indikatorn en gång var 3:e sekund.

Vid laddning lyser indikatorn rött. Då enheten är färdigladdad lyser indikatorn grönt.

Vid svagt batteri blinkar indikatorn långsamt rött (kontrollera batteristatus på displayen).

När enheten är inställd för att ta emot parningsinformation blinkar indikatorn snabbt grönt.

Vid mottagen parningsinformation lyser indikatorn grönt i 3 sekunder.

Vid sändning av parningsinformation blinkar indikatorn rött 5 gånger.

Vid svag radiosignal/dålig mottagning blinkar indikatorn rött.

Radioräckvidd och kanaler

Antennerna i sändare och mottagare är inbyggda.
Räckvidden mellan enheterna är ca 30 meter. Detta kan dock variera beroende på vilken miljö du vistas i. Som alla radiosystem kommunicerar Comfort Digisystem på speciella kanaler. Om du använder två sändare på samma eller närliggande kanal kan det bli störningar.
Även annan elektronisk utrustning kan störa radiosändningarna.

I de flesta Europeiska länder är det fritt att använda kanal 1-3 (863,250 - 864,750 MHz) för hörselprodukter. Kontrollera dock alltid med frekvensmyndigheten i ditt hemland vilka kanaler som är fria och vilka som kräver tillstånd.

Utöver kanal 1-3 finns under **Utökat område** kanalbanden A-F som är tillståndspliktiga i de flesta Europeiska länder:

A 768 - 790 MHz
B 854 - 863 MHz
C 790 - 800 MHz
D 800 - 820 MHz
E 820 - 854 MHz
F 865 - 872 MHz

Medföljande tillbehör

Halsslinga

Förvaringspåse

Laddare

Y-kabel till laddare

Övriga originaltillbehör

Billaddare
Billaddaren är avsedd för bilar med 12 V (-) jordat elsystem. Laddaren har säkerhet mot kortslutning samt automatiskt överbelastningsskydd. Avlägsna laddaren från uttaget efter användning.

Laddställ
Laddställ att ansluta till den medföljande laddaren.

Bordsställ
Bordsställ för Receiver DH10.

Kort halsslinga
Till Receiver DH10 finns även en kortare halsslinga.

Hörlurar/öronsnäckor

För övriga tillbehör besök vår hemsida
www.comfortaudio.com

Felsökning

Sändare och mottagare startar inte
Ladda sändare och mottagare. Tänk på att hålla inne On/Off knappen i 2 sekunder för att starta enheten.
Kontrollera att laddaren är ansluten i kontaktuttaget.

Dålig taluppfattning
Avståndet mellan sändare och mottagare kan vara för långt. Räckvidden är ca 30 meter. Avståndet mellan mikrofonen och personen som talar kan också vara för långt, flytta mikrofonen närmare den som talar. Prova att byta kanal/omgivning.

Dålig räckvidd och störningar
I vissa miljöer som består av t.ex. betong, järn och plåt kan räckvidden bli kortare. Det kanske även finns störande utrustning i närheten. Byt kanal.

Inget ljud
Kontrollera att sändare och mottagare är inställda på samma kanal.
Kontrollera mottagarens/eventuell hörapparats inställningar.

Starkt brus (ingen ljudöverföring)
Kontrollera att enheterna är parade.

Enheten startar ej vid laddning
Koppla ur laddaren. Kontrollera valet **Avst. vid ladd** under **Laddning** i menyn.

OBS!
Vid användning med hörapparat - försäkra dig om att den fungerar samt är i T-läge eller MT-läge.

Service och garanti

Comfort Audio AB erbjuder en garanti på produkter under två år från leveransdatum. Den täcker alla fabrikations- och materialfel. Tillbehör har en garanti under 90 dagar från leveransdatum. Lokala överenskommelser eller bestämmelser kan förekomma. Fel orsakade av ovarsam hantering eller ingrepp i produkten eller dess tillbehör täcks inte av garantin.

Batterier av den typ som ingår i Comfort Digisystem rekommenderas att laddas ofta och lite. De är konstruerade så att de efter halva laddningstiden har uppnått 90% av sin kapacitet. Prestandan för batterierna upprätthålls bäst om batteriet inte djupurladdas vid förvaring. Det är normalt att batteriets kapacitet minskar med tiden. Batteriets livslängd påverkas av användningsvanor. Kontakta ert inköpsställe när det är dags att byta batteri.

Du är alltid välkommen att kontakta oss på Comfort Audio om du har några frågor.

Support

Om du har frågor om hur produkterna fungerar titta gärna under support på vår webbsida www.comfortaudio.se. På vår webbsida kan du även hitta information om hur du ska gå tillväga om du behöver service på produkten.

Tekniska fakta

Typ av mottagare:	SST - SecureStream Technology
Räckvidd:	Ca 30 m
Storlek:	74 x 39 x 13 mm
Vikt:	35 g
Frekvensområde:	768 - 872 MHz
Antenn:	Inbyggd
Drifttid:	Upp till 10 tim
Batteri:	Uppladdningsbart Li-Polymer
Laddningstid:	Ca 2 tim
Anslutningar:	Halsslinga, hörlurar/öronsnäckor





Viktiga säkerhetsföreskrifter - Läs detta innan du använder produkten

1) Läs dessa instruktioner.

2) Behåll dessa instruktioner.

3) Beakta alla varningar.

4) Följ alla instruktioner.

5) Använd inte produkten nära vatten.

6) Rengör endast med torr trasa.

7) Använd ej produkten nära varma källor så som element, ugnar eller andra apparater (inkl. förstärkare) som producerar värme.

8) Förstör inte säkerhetsfunktionen i den polariserande eller jordade kontakten. En polariserad kontakt har två blad och en tredje jordad spets. Det breda bladet eller spetsen finns där för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, kontakta en elektriker för utbyte av den gamla elkontakten. (Gäller endast nätdelar med polariserad kontakt)

9) Skydda elsladden från att bli trampad på eller bli ihopklämd, speciellt vid stickproppen, i förvaringsutrymme samt där sladden går in i produkten.

10) Använd endast originaltillbehör från Comfort Audio AB.

11) Koppla ur kontakten ur vägguttaget vid åska eller när produkten inte används under en längre tid.

12) Service får endast utföras hos, av Comfort Audio AB, godkänt service-ställe. Service krävs när produkten har skadats på något sätt, t ex att elkontakten eller elkabeln har gått sönder, vätska har spillts på produkten eller något har ramlat på produkten, om produkten har ut-satts för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller om produkten har tappats.

13) Börja lyssna på låg volym.

14) För hög volym kan allvarligt skada din hörsel.

15) Produkten får ej tas isär.

16) Om produkten öppnas på grund av skada, ska service utföras hos, av Comfort Audio AB, godkänt serviceställe.

17) Använd aldrig sändare eller mottagare inställd på ej tillåten frekvens. Kontrollera med frekvensmyndigheten i det land där utrustningen ska användas.

18) Produkten innehåller känslig elektronisk utrustning och måste hanteras varsamt.

19) Ladda aldrig produkten i ett instängt oventilerat utrymme så som väskor, fordral eller andra stängda förvaringsutrymmen.

20) Endast batteri och laddningsaggregat från Comfort Audio AB får användas.

21) Det går ej att byta batteri själv, tag kontakt med inköpsstället.

22) VARNING! Risk för explosion om batteriet inte är korrekt utbytt.

23) Produkten eller batterier får inte utsättas för extrem hetta så som sol sken, eld etc.

24) Produkterna innehåller radiosändare. Använd inte produkterna på platser där det är förbjudet att använda elektronisk utrustning, t ex i flyg plan.

25) Halsbandet får aldrig användas när det finns risk att fastna i något föremål eller någon maskin.

26) För att förhindra att batteriet tar skada, låt inte produkten ligga urladdad en längre tid.

27) Koppla ifrån laddaren om produkten inte används under en längre period.

Med förbehåll för ändringar



Tillverkad av:

Comfort Audio AB

Box154, SE-301 05 Halmstad, Sweden
Tfn +46 35 260 16 00   Fax +46 35 260 16 50
info@comfortaudio.com   www.comfortaudio.com

MA0132 Ver 1.27 Rev B 120704